

KTB QL 353515 S4E1**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germanywww.weidmueller.com

Die Klippon® TB-Gehäusereihe bietet hervorragende Leistungsmerkmale, selbst unter schwierigsten Umgebungsbedingungen. Darüber hinaus erfüllt sie die strengen Anforderungen an potenziell explosionsgefährdete Atmosphären, die speziell in der Verfahrenstechnik oder Energiewirtschaft anzutreffen sind. Die Klippon® TB QL-Gehäusereihe stellt die weitere Verbesserung einer bereits erfolgreichen und marktführenden Produktlinie dar.

Die Klippon® TB QL Gehäusereihe bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Erhältlich in 12 Größen und 3 Standardtiefen
- Ausgestattet mit bis zu 4 Flanschplatten
- Kompressionsschutz der Dichtung
- Deckel mit Schnellverschluss, standardmäßig mit Schlitz
- Verbesserte Temperaturperformance
- IP Schutz von IP66
- Erdungsbolzen im Gehäusedeckel und -unterteil
- Angeschweißte Montagefüße
- Internationale Zulassungen

Allgemeine Bestelldaten

Ausfuehrung	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Leergehäuse, Höhe: 350 mm, Breite: 350 mm, Tiefe: 150 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektroplattiert, silber
Best.-Nr.	8000109888
Art	KTB QL 353515 S4E1
GTIN (EAN)	4099986759831
VPE	1 ST

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten**Zulassungen**

Zulassungen



RoHS

Konform

Abmessungen und Gewichte

Tiefe	150 mm	Tiefe (inch)	5.9055 inch
Höhe	350 mm	Höhe (inch)	13.7795 inch
Breite	350 mm	Breite (inch)	13.7795 inch
Nettogewicht	12321.62 g		

Temperaturen

Betriebstemperatur	-60 °C...135 °C	Hinweis: Umgebungstemperatur (Betrieb)	Für den Einsatz im Temperaturbereich von über 105°C ist der IP Schutz auf IP66 begrenzt.
--------------------	-----------------	--	--

Umweltanforderungen

RoHS-Konformitätsstatus	Konform mit Ausnahme
RoHS-Ausnahme (falls zutreffend/ bekannt)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Allgemeine Angaben

Materialstärke Deckel	1.5 mm	Materialstärke Flansch	3 mm
Materialstärke Gehäuse	1.5 mm	Silikone	Ja
Betriebstemperatur, max.	135 °C	Betriebstemperatur, min.	-60 °C
Deckelbefestigung	4 Scharniere und M6 Sechskantschlitzschrauben SW10, Vierteldrehverschluss mit Schlitzzeinsatz	Normen	DIN EN 62208 - Leergehäuse Standard, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Oberfläche	elektropoliert	Schlagfestigkeit	10 J Standardversion, 7 Joule nach IEC 60079-0
Schutzart	IP66, IP67	Werkstoff	Edelstahl 1.4404 (316 L)
Dichtungsmaterial	Silikon	Einbaubefestigung	4,6 oder 9 Stehbolzen M6 Innengewinde
Gehäusebefestigung	4 angeschweißte Montagefüße mit 11 mm Lochgröße (2 schlitz- und 2 kreisförmige Montagefüße)	Dichtungsmaterial Deckel	Silikon
Hinweis: Schutzart	Bei Einsatz in Temperaturbereichen über 105 °C ist der IP-Schutz auf IP 66 begrenzt.	Flanschplattenbefestigung	M6 Sechskantschrauben mit 10 mm Schlüsselweite
Dichtungsmaterial Flanschplatte	Silikon	Schutzart (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Öffnungswinkel Deckel	130.00 °	Flanschplatte	Nein
Deckel	Ja	Position PE Bolzen	Gehäuseseite C

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Einsatzgebiete	Explosionsgefährdete Bereiche, Prozessindustrie, Öl- und Gasindustrie, Chemische Industrie, Offshore, Onshore
----------------	---

Bestückung horizontal

WDU 10 / ZDU 10	2x25	WDU 16 / ZDU 16	1x20
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	2x49	WDU 35 / ZDU 35	1x15
WDU 4 / ZDU 4	2x41	WDU 6 / ZDU 6	2x31

Bestückung vertikal

WDU 10 / ZDU 10	2x25	WDU 16 / ZDU 16	1x20
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	2x49	WDU 35 / ZDU 35	1x15
WDU 4 / ZDU 4	2x41	WDU 6 / ZDU 6	2x31

Erdung Gehäuse

Erdung Gehäuse Deckel	angeschweißter M6 Edelstahlerdungsbolzen im Gehäuseunterteil und -deckel	Erdung Gehäuse extern	durchgängiger M10 Erdungsbolzen im Gehäuseunterteil
Erdung Gehäuse intern	angeschweißter M6 Edelstahlerdungsbolzen im Gehäuseunterteil und -deckel		

Verschraubungen links

M63	3	M75	0
M12	52	M50	3
M16	30	M32	5
M25	12	M20	16
M40	4		

Verschraubungen oben / unten

M20	20	M12	60
M63	3	M40	5
M32	6	M25	16
M50	4	M75	0
M16	36		

Verschraubungen rechts

M25	12	M63	3
M75	0	M16	30
M40	4	M50	3
M32	5	M20	16
M12	52		

Zertifikatsnummern Gehäuse

Zertifikat-Nr. UL Haz.Loc.	E223792	Konformitätserklärung Nr. (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001SS03
Zertifikat-Nr. UL Ord.Loc.	E243298	Zertifikat-Nr. UL 508A	E223801

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Konformitätsbescheinigung Nr. (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (INMETRO)	LMP 21.0016U
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (IECEx)	IECEXIBE14.0013
Zulassungsumgebung	ATEX, IECEX, INMETRO, cULus

Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (UL)	E223792
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (ATEX)	IBExU14ATEX1050
Zertifikat-Nr. Klemmkasten (INMETRO)	LMP 21.0017
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (IECEx)	IECEx IBE 14.0004U

Klassifikationen

ETIM 8.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503
ECLASS 15.0	27-18-05-02

ETIM 9.0	EC002503
ECLASS 14.0	27-18-05-02

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**350 x 350mm**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Montageplatten

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KTB MOPL 3535 MSZN	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000110194	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 295 mm, Breite: 289 mm, Tiefe: 1.5 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
GTIN (EAN)	4099986779327	
VPE	1 ST	
Art	KTB MOPL 3535 MSZN H	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000115914	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 295 mm, Breite: 289 mm, Tiefe: 1.5 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
GTIN (EAN)	4099986783027	
VPE	1 ST	
Art	KTB MOPL 3535 S2N H	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000115903	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 259 mm, Breite: 289 mm, Tiefe: 1.5 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301 (304), unbehandelt, silber
GTIN (EAN)	4099986782921	
VPE	1 ST	

Typenschildhalter

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Typenschildhalter

Variously designed nameplate holders are available for clearly visible fastening of necessary and additional nameplates.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschildhalter, genietet, Höhe: 70 mm, Breite: 70 mm, Tiefe: 20 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301, Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118070101	
VPE	1 ST	1.4301 (304), spiegelpoliert, silber

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Verschlusselemente**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
 Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Verschlussysteme

Für ein sicheres und ordnungsgemäßes Verschließen der Gehäuse sind verschiedene Verschlussysteme erhältlich.
 Für die Klippon® TB MH Gehäuse ein Vorhängeschloss und für die Klippon® TB QL Gehäuse verschiedene Schlosseinsätze.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KTB QLH S4 SLS	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191610000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118137965	1.4404, unbehandelt, silber
VPE	50 ST	
Art	KTB QLL S2 DB3	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191590000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118134285	1.4301, unbehandelt, silber
VPE	50 ST	
Art	KTB QLL S2 SLS	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1191600000	Klippon TB (Terminal Box), Verschlusselement, Werkstoff: Edelstahl
GTIN (EAN)	4050118137989	1.4301, unbehandelt, silber
VPE	10 ST	

Montagematerial

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
 Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikations- oder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschild direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielsweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Allgemeine Bestelldaten

Art	SD FIXING SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Identifikationsschild-Befestigungsset,
GTIN (EAN)	4050118075472	Höhe: 12 mm, Breite: 12 mm, Tiefe: 16.4 mm, Werkstoff: rostfrei
VPE	1 ST	Stahl, unbeschichtet, silber
Art	TPSD FIXING SET KTB	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschild-Befestigungsset, Werkstoff:
GTIN (EAN)	4050118043969	Edelstahl, unbeschichtet, silber
VPE	20 ST	

Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Erdungsbolzen
Erdungsbolzen zum Austausch als komplettes Bauteil in zwei Varianten, Messing und Edelstahl.

Allgemeine Bestelldaten

Art	PEBZ M10 KTB BR SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Messing, unbeschichtet,
VPE	1 ST	silber
Art	PEBZ M10 KTB S4 SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974658	Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L),
VPE	1 ST	unbeschichtet, silber

TS 20



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen
Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS20/CX10 ST ZN 3535 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000117050	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, mit Langloch, Höhe: 20 mm,
GTIN (EAN)	4099986829893	Breite: 310 mm, Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber
VPE	20 ST	
Art	TS20/CX10 ST ZN 3535 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000117037	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, gerade, Höhe: 20 mm, Breite:
GTIN (EAN)	4099986829794	310 mm, Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber
VPE	20 ST	

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Tiefe 15 mm**

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen

Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS35X15 ST KTB3535 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116370	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820784	mm, Breite: 289 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	
Art	TS35X15 ST KTB3535 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116351	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820685	mm, Breite: 295 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	

Tiefe 7,5 mm

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Tragschienen

Die Tragschienen sind in zwei Größen einsetzbar, um DIN-Schienen-Komponenten (z.B. Elektronik, Klemmen) in den Gehäusen zu befestigen.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TS35X7.5 ST KTB3535 HOR	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116110	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820579	mm, Breite: 289 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	
Art	TS35X7.5 ST KTB3535 VER	Ausfuehrung
Best.-Nr.	8000116100	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820463	mm, Breite: 295 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und passiviert, silber
VPE	20 ST	

KTB QL 353515 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Montageplatten**

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestell Daten

Art	GFSC M5X10 TX20 SET	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1274150000	Klippon EB (Essential Box), Befestigungsschraube, Höhe: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Breite: 8.5 mm, Tiefe: 8.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, verzinkt und
VPE	1 ST	passiviert, silber

Montagematerial

Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall
Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikations- oder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschildes direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

Allgemeine Bestell Daten

Art	FKSC M6X8 D9/SW3	Ausfuehrung
Best.-Nr.	0642600000	Klippon TB (Terminal Box), Befestigungsschraube, Werkstoff: Stahl
GTIN (EAN)	4008190058258	
VPE	50 ST	